

Floriane Violle
01/10/1993, Verviers, Belgium
f.violle@hotmail.com
+32(0)499/48.90.80



EN-ES-NL > FR TRANSLATOR

Conscientious – Flexible – Passionate

PROFESSIONAL EXPERIENCE

Freelance translator (main occupation)

Augustus 2021 – present: Freelance translator (EN > FR, NL > FR and ES > FR), covering many fields (marketing, environment, insurance, food and agriculture...).

Freelance translator (secondary occupation)

January 2018 – Augustus 2021: Freelance translator (EN > FR, NL > FR and ES > FR), covering many fields (marketing, environment, insurance, food and agriculture...).

SFX Translated

July 2017 – Augustus 2021: In-house translator EN > FR, NL > FR and ES > FR (scientific, legal, technical and marketing texts).

The Faktory

December 2016 – June 2017: Administrative tasks and translation of applications and press releases as a student job.

Transperfect

February 2016 – April 2017: Internship at Transperfect, an international translation agency in Amsterdam, The Netherlands.

UN Volunteer

Since January 2016: Translation of documents covering various fields of the United Nation. Voluntary activity.

BACKGROUND

Institut Européen de Médecine Naturelle

September 2021 – October 2023: two-year training course in naturopathy

University of Liege

September 2019 – January 2020: university certificate in legal knowledge for sworn translators and interpreters

September 2016 – June 2017 (additional Master's degree): Master's degree in translation, specialisation in foreign language didactics and certification of Dutch courses.

September 2014 – June 2016 (Master's degree): Master's degree in translation (EN-ES>FR). Specialty fields (in all three languages): politics, economics, law, cultural matters.

September 2011 – June 2014 (bachelor's degree): Bachelor's degree in translation and interpreting (EN-ES>FR).

Collège Royal Marie-Thérèse, Herve.

September 2007 – June 2011: secondary school.

Specialty fields: Latin, Dutch (1st foreign language), English (2nd foreign language) and Spanish (3rd foreign language).

SOFTWARE

Good knowledge of Trados, memoQ, Wordfast, Antidote and Microsoft Office.

HOBBYS

Singing, playing the piano, playing tennis, watching series and going to the cinema.

GOOD TO REMEMBER

From September 2013 to February 2014, I studied in Galway, Ireland (Erasmus program). This gave me the opportunity to perfect my knowledge of the English language and to get to know another way of living, another culture.

Thanks to my background, I fully master four languages (English, Spanish, Dutch and French) and have acquired soft skills as well, such as rigour and sense of analysis. My first traineeship at a translation company made it clear for me that it really was the job that suited me. It was thus a great first professional experience.

I can drive and I have my own car.